THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 18 — NO. 53 WEDNESDAY, JULY 6, 1955 TORONTO, ONT.

dates & doings

(and [illegible] chatter)

By MARGIE

Whew! The hectic weekend is finally over and done with! On Dominion Day in Toronto, thundershowers dampened both spectators and floats during Toronto's July 1st celebrations, but the day started and ended with the sun shining. The Japanese float arrived at Christie Pits without the dancing girls (they had to disembark halfway when the rains came, to protect their beautiful kimonos), but they say that it was very beautiful while the sun shone. The afternoon stage show ended with the German choir staunchly singing "Val-de-Ri", but they were literally drowned out by the heavy rain, long after the spectators had taken to the hills.

Saturday was a lovely day, all day, and the evening was hot, too, but the dance-fiends still crowded in for the Saturday Nite Club's first summer season dance. Entertainment was provided by the El Destino Music Club's band — half of it, anyway . . . a pretty good performance was given by the three saxes, clarinet, trumpet, and trombone, sans piano, sans drums, sans bass . . . Also for the dancers, the Arthur Murray Party is on Tee-Vee every Tuesday night at 8:30 over WGR, Channel 2. Last week he showed us how to do the Maranga, a new Latin dance which he predicts will be more popular than the Mambo, since it is so easy to learn—where have I heard that line before? [illegible]

Those wishing to attend the Toronto Young Adults outing on July 16 at Mossington Park are requested to contact Sam Watanabe (ST. 8-7623) or Molly Taira (GL. [illegible]) not later than this Sunday, July 10, for reservations and details . . .

Sunday's Toronto JCCA Picnic was a real scorcher, in spite of the predicted thunderstorm. The swimming pools were crowded all day, but the races were still very popular, particularly the water-melon-eating contest. Lost and Found . . . Raymond Kinoshita's [illegible] lost for about half [illegible] the picnic . . . It was quite a while before he could be [illegible] enough to tell his [illegible] the wonders of [illegible] erase. Lost, period: A [illegible] gold Bulova wrist-watch, [illegible] gold top, with expansion bracelet, belonging to Mayumi Yamasaki. Also a man's watch belonging to Moto Sagara of 6 [illegible] Road. Found: A lady's Westfield gold watch with expansion bracelet. Owner, please [illegible] the New Canadian office.

Next weekend will see the Quebec JCCA Picnic at Cap Saint Jacques Beach for the Montrealers, and in Toronto, the Bussei Tennis Club's First Picnic at [illegible]'s Point, both on Saturday, July 9. On Sunday, July 10, Vancouver's Maria Stella

(Continued on Page Seven)

500 Cars, Buses Take 3,000 To 6th Toronto JCCA Picnic

About 500 automobiles and three buses took an estimated 3,000 persons to Lynbrook Park last Sunday for the sixth annual Toronto Community Picnic sponsored by the Toronto JCCA. For the second successive year, the outing was undisturbed by that bane of JCCA picnics, rain.

It was a hot, humid day with temperatures ranging close to 90 degrees and most of the picnickers kept to the shadier areas of the park. Swimming pool and refreshment stands were congested throughout the day.

A varied program of [illegible] and [illegible] [illegible] spectators [illegible] [illegible] were [illegible] and [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible] were [illegible] very [illegible].

OTHER COMMENTS: The late arrival of the JCCA truck again hampered the starting of the [illegible] program . . . One family arrived at the grounds as early as 8 a.m.! . . . The help of members of Club Ke Sen[illegible] made things much easier for the JCCA executive members who were able to relax now and then (for a change) . . . Out-of-town visitors attending the picnic included Nisei tennis players from Cleveland . . .

Queen Receives Envoy

LONDON.—Queen Elizabeth II received Japan's new Ambassador to the Court of St. James recently. The envoy, Haruhiko Nishi, presented his credentials to the monarch in a special audience at Buckingham Palace.

Calif. Nisei Dentist, Wishing to Buy Home, Told to 'Get Out'

SAN FRANCISCO.—Dr. Sato [illegible] Aikawa, a Japanese American dentist of San Leandro, who lost an opportunity to purchase a home as the result of a threaten[illegible] [illegible] earlier this year, [illegible] [illegible] opportunity [illegible] [illegible] Associated Press.

Dr. Aikawa, [illegible], a veteran of [illegible] years in the U.S. Army, said he had received a registered letter signed by 29 persons living in the neighborhood where he planned to buy his home.

The letter said among other things: "We cannot help but feel that it would be in the interest of better racial understanding that you find a residence in some other block in San Leandro."

The letter, however, opened with a remark that "as Christians we believe that a man is [illegible] equal in the eyes of God regardless of race or color."

Oriental Canadians Outnumber Other Groups at Toronto Fete

Spectators estimated at some hours as high as 8,000, but scattered often in the afternoon by occasional showers, witnessed the Dominion Day celebrations at Willowvale Park, Toronto, last Friday afternoon and evening.

The afternoon program, curtailed by heavy showers, was opened with an address by Mayor Nathan Phillips. Folk dances, singing and calisthenics by European groups featured the entertainment.

An unusual presentation was that of the Austrian dancing group, consisting of clapping of hands and thigh-slapping in time to the music. In the "men only" numbers, this use of hands was carried to more tender parts of the anatomy with cuffs on the ear and slaps on the backside. The German choir received accolades for finishing their numbers despite the heavy rain.

The Chinese participation included a fashion show and a female vocalist, while the "purely Canadian" aspect was presented by a square dancing group.

A half-hour judo demonstration by the Kidokan Club was well-received. Kaz Aoki, George Tsushima, Margaret Whitton, Peter Hasegawa and Bob Kamino were the judokas participating, while Frank Moritsugu read explanatory remarks.

Odori numbers by the Kisaragi Club included a Sakura Ondo (cherry blossom festival dance) and Kikori Kuzushi (woodcutter's dance). The ten dancing girls were Irene Nakamura, Rose Ura, Shirley Ura, Shizuko Tatebe, Betty Kono, Jacqueline Abe, Patricia Shimono, Catharine Nakamura, Hope Handa and Phyllis Morita. All garbed in similar pink costumes, the girls formed a beautiful display in the evening on a floodlit stage.

Several thousand Torontonians became a little more aware of Canada's birthday last Friday as a result of a gala parade and a stage show sponsored by the Better Citizens Committee. Otherwise, Dominion Day in Canada was its usual unspectacular self, just another holiday weekend.

Some 25,000 persons lined the parade route from Queen's Park along Bloor St. to Willowvale Park.

Participants in the float included Austrians, Albanians, Byelorussians, Chinese, Croatians, Czechs, Estonians, Finns, Germans, Japanese and Rumanians, as well as Canadian representatives entered by the Citizens Committee.

The biggest turnout of any racial group, noted the Toronto Globe and Mail, was that of the Chinese and Japanese citizens of Canada. "Dozens of them lined the Queen's Park roadways, and as the floats of their countries passed by they were not hesitant about releasing cheers.

"For the most part the floats of the other countries, almost as gay and colorful as the Oriental floats, were met with muted appreciation and applause."

Eleven kimono-clad girls were forced to leave the Toronto JCCA float to seek shelter from a cloudburst just as the parade reached Willowvale Park.

TLC to Seek Immigration For BWI Negro

Changes of immigration for Negroes from the British West Indies and a controlled flow of immigrants are to be requested by the Trades and Labor Congress in its annual brief to the Federal Government.

These goals were resolved by affiliated locals of the TLC and submitted to the 70th Convention last May. The resolutions have been endorsed by the Convention and will be included in the annual brief to Ottawa.

Windsor Local 494, United Brotherhood of Carpenters and Joiners of America, introduced its resolution as follows: Whereas the Canadian Department of Citizenship and Immigration has stopped the exodus of Negroes from the West Indies to Canada without logic or valid reason;

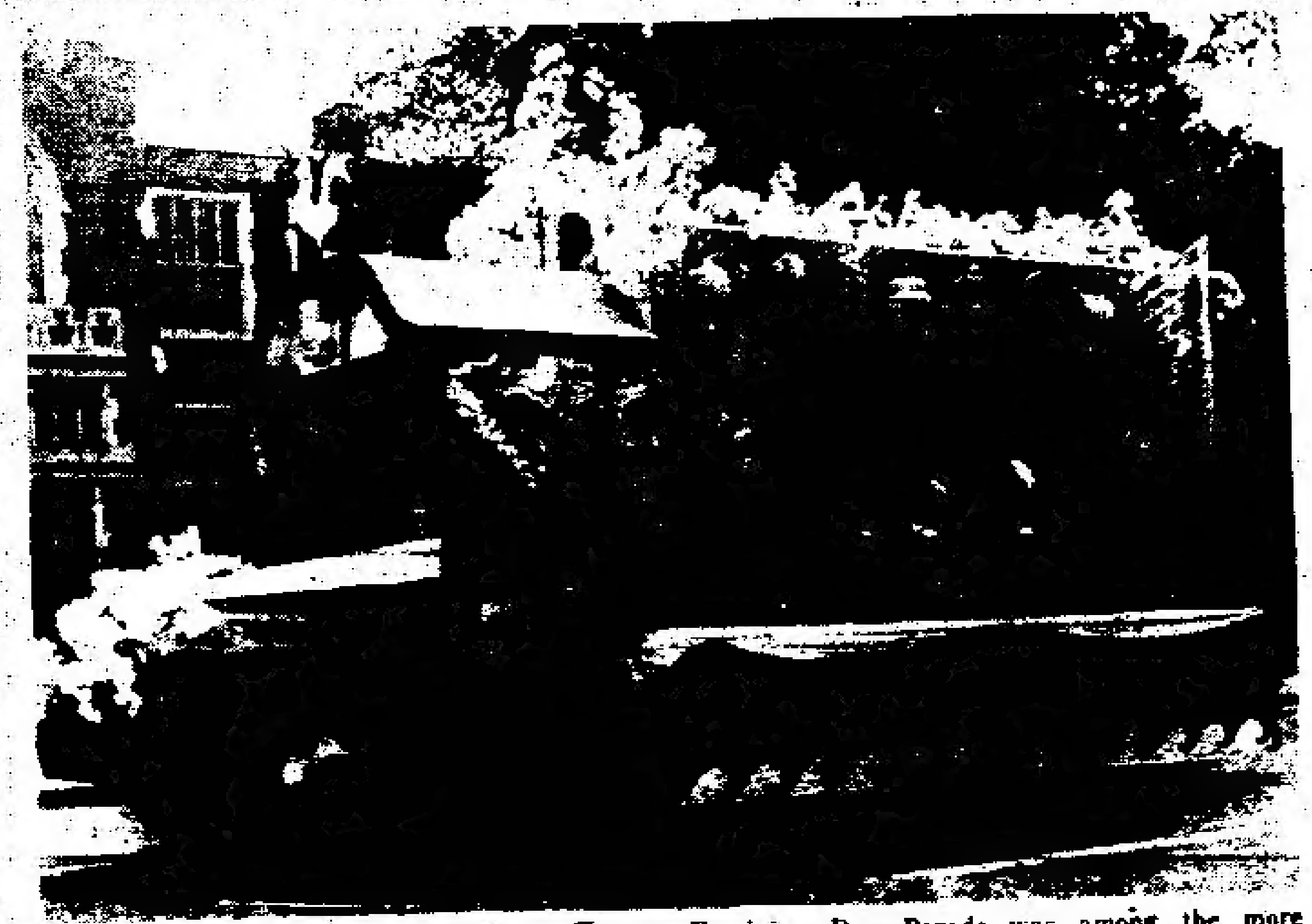
"And whereas no other such restrictions have been imposed on the influx of British subjects from other countries of the Commonwealth of Nations;

"Therefore be it resolved that the TLC . . . point out the injustice . . . and request a change in this shameful policy."

Toronto Local 251, Hotel and Restaurant Employees' and Bartenders' International Union, declared that "whereas there is widespread unemployment existing in all parts of Canada; . . .

"Therefore be it resolved that this Convention . . . urge the Government to review the Immigration Act with the purpose of controlling the flow of immigrants in accordance with the economic position of the country."

(Sec.-Treas. of Toronto Local 251 is Isaac Joseph Hamade.)



JAPANESE CANADIAN ENTRY in the Toronto Dominion Day Parade was among the more colorful float seen by 25,000 persons last Friday. The girls are Cathy Nakamura, Irene Nakamura, Carolyn Iwasaki, Betty Kono and Pat Shimono. Decorating the other side of the float (not shown) were Shizuko Tatebe, Shirley Ura, Miyeko Uchida, Jacqueline Abe and Rose Ura. The driver is Miss Sumiya, one of the hard-working Toronto JCCA vice-presidents. —Photo by JACK HEMMY

父母を思い

トロント タエ

今年の母の日も父の日もすぎたけれど――。みの虫のちちよと呼ぶはいと優しげなり。されど父のみこひてなどかは母を棄はざらんと、古人の文にあり、母の日が出來て父の日が出來たと聞く。

こうした人の思いは幸いに昔も今も變らない。そしてまた永久に變らないであらう。母の日には世界の偉人や有名な人の母親のお話より、夫を愛し子を愛したお母さんのお話を、そして父の日には妻を愛し、子供を愛したお父さんのお話をききたいと思う者です。

…ともに貧しくても愛し合った夫婦と仲の良い父母のもとに育った子供とは幸せだと思います。

友が皆我より偉く見ゆる日に花を買い來て妻と親しむ　啄木

唯生きていて下さるだけでいいのよと職を得し妻が今朝われに言う　金美
（ある雜誌より）

山車に寄せて

ト市 永田フノ

うるわしの心こころは花車 異國にかほるやまとなでしこ

ピクニック

久々に相見る友のなつかしく 心待たれた大ピクニック

フロート費用寄附者芳名（五）

次の諸氏よりの御寄附を深謝いたします。

トロント日系市協フロート委員會

△十四弗 ライチー・ガーデン就職日系人有志
△十弗宛―桑原ドクター オンタリオ柔道有段者會 吾妻長およびハロルド
△五弗宛―河部友喜 二階堂鐵 内倉庄太 細坂茂 三オーネスト・エド・二世ベースボール・チーム
△参弗宛―北川寄人 友永勝
△貳弗宛―神田良雄 塚本ビル 鈴木平三郎 曾良花代 倉本吉美雄 磯崎豊三 平城英雄 山崎タカシ夫人 大林康治 内田まき子 原藤佐一 有門イーチー 高江洲かおる 大垣麻治 永田フノ 長野利喜松
△壹弗宛―水野富美代 田中高良 土井盛吉 眞崎義雄 松井萬太郎 木下富助

御禮

故娘春美事去る五月廿七日不慮の災厄で死去致しましたに對しトロント佛教會堂にて追悼會を執行下さいました際は御多忙中にも拘らず大勢御参詣下され其上御丁重なる御香料を賜り誠に有難く御禮申上げます。一々御禮状を差上ぐべき筈の處住所不明の方もありますので故略儀乍ら紙上を以て厚く御禮申上げます。

六月卅日キャズロー
新本佐一
家族一同
トロントの皆々様

貸

シンク付き二室あり。電話ジー・エル七九九二（トロント）

印刷物一切

優美鮮明が特色
早急の御用命にも應じます
ニューカナデアン

東洋文化社設立記念

廣告

今回東洋文化社を設立して、諸賢の御便宜を計る爲に全日本の出版界を網羅した有名な出版社二千社以上と取引關係を持って、六百餘種類の圖書を直輸入で取次販賣いたします。全日本のあらゆる圖書、教科書は小學校用から大學校用まで、又自習書等もあります。優良辭典も三百餘種、雜誌は一千種以上。娯樂雜誌から専門學術、技術、藝術雜誌等まで。雜誌類は週刊、月刊、季刊等を設立記念として、向う三ヵ月間（七月、八月、九月）までに六ヵ月分、或は一ヵ年分の御注文に對しては特價で差上げます。本社へは全日本の出版（新刊）記録が月に三回宛來ます。當分左記の宛名で御照會下さい。

東洋文化社 代表 小林知明
ORIENTAL CULTURE BOOK CO. (CANADA)
5991 Beurling Ave., Verdun, Montreal, P.Q.
TEL. P.O. 6-3205

辯護士 ノータリパブリック

倉田ルシン
トロント市ベイ街二四四 クレヂツト・フオンシヤ建物
電話イーエム六一〇九五九 自宅エルワイ三四二七
EM. 6-0959 (Res. LY. 3427)

HOTEL RICHMOND
375 Powell St. Tel. PA. 4[illegible]
HOTEL MAYO
545 Main St. Tel. PA. 0338
VANCOUVER 4, B.C.
御出晩の節は是非御投宿下さい。共同ケチン並にハウスキピングのある
リチモンド旅館
美多旅館

デビイ・クロケット ロデオ公演

映畫にテレヴイに有名なデビイ・クロケットに扮するジミー・ロージャス氏が、今水曜から土曜までの四日間、ト市メープルリーフ球場で「第一回ナショナル・ロデオ選手權およびサーカス」に出演する。公演は毎日午後二時半と八時十五分の二回ともデビー・クロケットになっているジミー・ロージャス氏が出演する。他に二百餘名のカウボーイやカウガールが、人間彈丸を大砲から發砲したりの百藝を演じ一大ロデオを行う。チケツの前賣りはメープルリーフ球場で求められる。大人一枚一弗廿五仙、子供五十仙、ボックスシーフ二弗。（記事廣告）

かすが煎餅

味が軽く美味しい
△何卒御試食下さい―
△進物用並びに御祝い用の「練羊羹」
△遠近に拘らず御注文次第發送いたします
かすが煎餅店
P.O. Box 294, Kamloops, B.C.

アール・エリオット葬儀社

トロント市内ではサービスで知られています
ドーバコート・ロード 七一五
電話 エル・エー三三〇一
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LA. 3301

WALDMAN'S FISH CO.

70-78 Roy St.
Montreal, P.Q. Tel. PL. 4463

モントリオルの日系人の皆様にお傳えいたします

新鮮なる魚類のお買求めは是非本店にお出で下さい。毎日新しい魚類が到着しております。

▲エビ▲マグロ▲シーバス▲ドーア▲コヒ▲ハラバ▲伊勢エビ＝配達も早く致します

モ市ローイ街七〇―七八（セントローレンス街より東三軒目、パイン街より北、一丁目）

ウエルドマン魚店
電話ピーエル 四四八三
自宅アールイー 七一四八〇九

おクスリ各種

●和洋食料品一切

日本人形 陶器 漆器 電氣ランプスタンド オールゴール付タバコ盆 ジュエルボックス 將棋板 ハモニカ 尺八 オモチャ類 日本藥品 雜誌 化粧品 レコード各種

御用命のほどお願い申します

▲五十有餘年の製網經驗を有す近江絹網合名會社のナイロン網を販賣致して居ります 皆様の御指命通りの漁網を謹製致しますから漁者諸氏の御協力と御支援を御願い申上ます

晩市東ヘスチングス街二六三
電話 ピーエー九六一八
みかど商會
263 East Hastings St. Vancouver 4, B.C.
Phone PAcific 9618

必らす効く妙温器を

―是非ともお備え下さい―

ラジウム包含妙温器を御使用になればきっと二週間に大ていの病氣なら全治いたします
●定價 熱元百本付共 十二弗五十仙
●熱元だけは百本入 三弗五十仙

カナダ一手特約人 花月榮吉
8 Mountview Ave, Toronto. Phone: MU. 5623
發賣所パシフイック・ツレーデング會社
1658 Eglinton Ave. W Toronto Phone OR. 7671
ビーシー代理店 北川錄三
1381 S. W. Marine Drive, Vancouver, B.C.

HOTEL ROOSEVELT

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines,
Authorized Agent For All Airlines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

二世並に妻子呼寄日本行に快ニュース

去る六月一日よりカナダ太平洋航空會社では、在日二世、妻子呼寄並に一般海外旅行に對し、運賃の月賦拂を實施致すことになりました。御希望の方は、當旅行案内所へ御申込み下されば詳細御説明申上げます。

ホテル・ルーズベルト
旅行案内部 岩田秋一
晩香坡市東ヘスチングス街一六六【電話マリーン四〇五七】

▲日本内地觀光は日本交通公社と提携致
ト市案内所 亀岡徳衛
113 McCaul St., Toronto, Ont.

結婚宴會やパーテーに

▲室内は全部きれいに改装し百人までの結婚祝宴やその他パーテーの御用命に應じます
▲日系人の皆々様の御來様をお待ちしております

トロント市アルバート街六九
好世界飯店
電話 イーエム八一九八一七

N. Y. K. LINE

Representative N.Y.K.
914 Second Avenue,
Seattle 4, Wash., U.S.A.

B. W. Greer & Son Ltd., Agents
501 Bank of Nova Scotia Bldg.,
Vancouver 2, B.C.

日本郵船 氷川丸御案内

本船は日・加間唯一の客船にして船室設備全部を新装しまして皆様の御利用を御待ちして居ります。

晩市出港	沙市出港	横濱入港
八月一日	八月三日	八月十七日
九月十八日	九月廿日	十月四日

運賃キャビン（八〇名）四百二十五弗
三等エー（六九名）三百弗
三等ビー（一一七名）二百八十弗
其他貨物船も運航されて居ります。
運賃 三百五十弗 三百七十五弗
尚詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい

ル・ポスト紙の報道を裏書」認められて來つつあり、一向しかしオタワ政府がフェア」をけなしている。
「本の觀光事業にプラスする」した。テイラー氏は一九三三年全ビール賣上の四八・六パ…月當方氏（…）であ

息子の縁談（二〇）

林房雄

木暮爽ねえさんは振りむかず、鏡の中で口紅の線をたん念にくちびるにすりつけながら、

「なによ？」

「ねえさんはビレトルサンの顔という男を御存知ですか？」

「知らないわ、そんなアメリカ人」

「アメリカ人じゃありません」

「朝鮮人なの？」

「……でもありません。銀座を與太っている日本人らしいのですが……」

「なおさら知らないわ、それがどうしたの？」

「脅かされたんですよ。あの女から手を引けと言って」

上くちびるの紅を左手の薬指の先でならしながら、

「あの女って、どの女よ？」

「それがよく解らないんだけれど、もしや、ねえさんのことではないかと……」

さっと浴衣の肌を入れ、くるりと向きなおって、

「言ったわね、小太ちゃん、あんた、あたしと手を切らなければならないような仲に、いつなったの？」

たじたじとなって後じさりした拍子に、背中をフスマにぶっつけて、

「手を切るんじゃなくて、手を引けと言ったんで」

「同じことよ」

でも、あんな男におどかされるような筋は他に思いあたらないので……」

「だから、どうして、あたしなのよ？」

「ねえさんとは、ローマの休日も見に行ったし、ハイフェッツも聞きに行ったし、インディア・ゴルフにも二度ばかり……」

「ははーん、なるほどね」

口紅のついた指先でアゴをつまんだので、赤いアゴヒゲが生えた。

「あり得ないことでもないわね」と言って、見習いの少女をふりかえり、「あんたさっきから何をボヤ〱してんの、早く下に行ってジュースでも持っていらっしゃい。いいわ、上って来なくても！」

追いおろしておいて、はき出すように、

「悪い癖だわ、ほんとにあきれた」

「はあ？」

「いい年をして、なにさ！」

小暮爽ねえさんが急に怒り出した理由がわからないので、小太郎君は果敢にあやまった。

「相すみません」

「バカね、あんたのことじゃないわ。うちのだんな様よ。大ヤキモチのコンコンチキ！しかも、相手が小太ちゃんなんて、うふふ」

「僕は誤解から出たことで[illegible]夜の鉄砲がとんだイノシシにあたったわね」

「そんなことだろうと思っていました。そりゃあ、僕はねえさんを好きですよ。大好きですが、しかし、なにも戀愛というような……」

「オヤ、小太ちゃん、なにか言ったようね？」

「はあ、相すみません」

「また、あやまるの。あたしは女にあやまるような男は大きらい！　戀愛がどうしたというの？　意見があるなら、堂々と開陳なさい」

人事消息

■婚約

▲カルガリーの永田三四郎氏夫妻二男正弘（マーイ）君とレイモンドの大石實義氏夫妻長女ルリーさんは田尻元雄氏夫妻の世話で六月二十五日大石氏宅で婚約した

▲ハミルトンの石井賢治氏夫妻息女ミチ子さんとトロントの鮎川節夫氏夫妻薫氏は七月一日ハミルトンのラックイン樓で婚約披露した

■結婚

▲南部アルバータでターナップ栽培主として知られている中鶴條氏夫妻の三男仁君は昨年日本で結婚した夫人美枝子さんをこのほど呼寄せ、六月二十八日レ市のマーカス・ホテルで披露宴を催した

▲トロントの河野章純氏夫妻息輝章氏と相樂信子さんは六月十八日ホーリー・トリニテー教會で今井牧師司式により結婚式を擧げた。

▲モントリオールの林タミ夫人息女藤枝さんと小野林藏氏夫妻息勳氏は六月十一日モントリオールの日系人合同教會に於て小宮山牧師司式にて結婚式を擧げ、ライスボール・カフエーで披露、ケープ・カッドに新婚旅行した。

■出生

▲モントリオールの宮本敏氏夫人（舊姓堀崎エミリ）は六月二十四日男兒を出産、ロナルド・ケンと命名。

ゲール師追悼禮拜

皆様新聞紙上で御承知の通り晩市のゲール牧師が昇天なされましたので来る七月十日午後七時からハミルトン聖公會日系人部に於て今井牧師により記念禮拜を致します。師は永年にわたり日本人教會のためつくされた方ですからゲール牧師を御存知の方も澤山居られる事と存じます。どうか皆様こぞって此の禮拜に御出席下さいます様御案内申上げます。

ハミルトン聖公會日系人部

日系人の皆々様

結婚御挨拶

河野輝章（グレン）
相樂信子（メーイ）

右兩名儀豫て婚約中の處六月十八日ホーリー・トリニテー教會に於て今井牧師司式の下に結婚式擧行、引續き些か披露の宴を催しました節は御多忙中にも拘らず御臨席下され且過分なる御祝儀並に祝辭祝電を頂き有難く厚く御禮申上ます。尚今後共兩名に對し一層の御交誼と御指導を賜りたく略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申上ます。

父　河野章純
母　〃　クキ
假親　鈴木仙太郎
〃　シカ

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
電話イーエム三―四三九一

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヤング街三二九番ルーム四〇三
電話イーエム三―五〇〇二
自宅 オーエクス―三三八八
▽一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

安息日再臨教會

◎土曜日 午後一時
△安息日學校並
△聖安息日禮拜
◎聖書研究並祈禱會
火曜 午後七時半
（下村牧師宅電話オーエル九七四〇）
JAPANESE SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH
322 College St., Toronto.

モナーク生命保險

後藤金平
ハミルトン市オクスフォド街五九
電話ゼーエー七―一九六〇
K. GOTO
Monarch Life Assurance Co.
204 Pigott Bldg., Hamilton
Phone Office JAckson 2-9274
Residence JAckson 7-1960

歸道舘道場

38 Major Street
Toronto, Ont.
Phone WA. 3-5382

新のり サイワシのり
ビーシー州産 日本種物各種
▲鮮魚▲肉類▲△和洋食料品一切△カマボコ△サツマあげ製造
キノ魚肉店（木下）
KINO'S MARKET
P.O. Box
Slocan City, B.C.

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますか、其節は卅二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani
530 Burrard St.
H. A. Roberts Ltd.

花 鉢植 切花 花束 花輪

電報による地方送りの御用にも應じます。
イーノー花屋
ト市レンブソン街六二（佐々木）
電話エンチ・エー一二〇四一
（市内配達は無料）

花

〇〇〇〇上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな〇〇〇〇御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W., Toronto.
Phone HU. 9-4654

日系人の結婚祝宴

▽おいしい支那料理として定評があります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。
バンブー・テラス
晩市 竹林園
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

◉夏向き

ピクニックに、週末旅行に、毎日の食事に、コックしないでそのまま頂けるおいしい鑵詰類など澤山取揃えております。
（エリザベス街から西へ一ブロック）
トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. — Phone EM. 4-3072
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

日本行及び二世呼寄せ

詳細は營業旅行部へ御照會下さい。其の他移民税關等項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御奉仕申し上げます
草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1492 Ellis St., San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り屆けます。日本よりの乘船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に屆けて手續き致します。御用命下さる様願います。
日本行專門
安藝ホテル
AKI HOTEL
Phone JOrdan 7-1114
1651 Post St., San Francisco, Calif.

日本送金は自由

〇日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替（ドラフト）をくみます
〇外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を通じ送金して下さい
インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ワオカー
IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

移轉と新着レコード

●天龍鴉　高田浩吉
　勘太郎小唄　はん子
●貝がらルンバ　今村薩
　ソーランマンボ　鈴木三重子
●浮寝鳥だよ　春日八郎
　雨降る渡　西村つたえ
●股旅月夜　宇津美清
　待ちくたびれて　野崎けい子
●若い瞳　眞木、菊池
　ほたるの光　春池章子
●男なら　三浦光一
　岬の船唄
●おれも男だ　鶴田浩二
　夜霧シヤンソン
●愛つたのど自慢　川田晴久
　浪曲ブギ
●浪曲　お菊と播磨（二枚）　末若
●説明　籠の鳥エレジー（二枚）　泉、静郎、瀬川、春
●ヒット商入盤　日、今村もの
●御註文は私方へ直接御申込み下さい。カタログ進呈
●レコード六枚六弗、送料共。一枚壹一弗二五仙送料共。
●ビーシー州は五パーセント・タキス御加算願います
◎移轉先 西ブロードウエー三六四九番
K・森田輸入貿易所
K. MORITA, Importer Distributor, Phone CH. 2234
3640 West Broadway, Vancouver, B.C.

出かした小川君
強敵ソ連ボートを負かす

既報・英國テームス河上におけるヘンレー・リガッタでボートの荷おろしができず、競漕不參加を聲明して歸途についたソ連チームは途中思い直して英國のボートを借りて競漕に出場することに變更、去る金曜準決勝でカナダ代表のピーシー大學ボートと對戰、カナダが昨年の選手權保持チームである強敵ソ連を一艇身四分の一の差の大番狂わせで勝ち、一大センセイションをまきおこした。この競漕にカナダ代表チームのコックス(舵手)小川カール君はレース直後、ボート部員一同から讃美をあびせられたが、包圍された記者團の質問に答えるヒマもなく「ソ連チームの連中と握手しなければ——」と記者團をあとにソ連選手一人一人の手をにぎつて廻つた。小川君はレースが開始されてすぐ八名のオールのペースを合せるため、ボートの兩舷を握りこぶしでたたきつづけたため腕時計を紛失したが、ともかくソ連を負かしたピーシー大學軍は、土曜の決勝戰に臨み、米國ペンシルバニア大學のボートに三分の一艇身の差で惜しくも敗れ、選手權をとり逃した。

なおトロント共進會運動部では、八月末から行われる同共進會水上競技にピーシー大學ボート部とペンシルバニア大學軍の對抗ボート・レースを計畫、招待を出した。

早川孃が修道院入り
チヤザムへ日本から遙々と

【チヤザム發】日本からはるばる單身カナダに渡航した早川シズ子さん(二四)は、チヤザムの修道院にはじめての日本人として、このほど尼僧生活第一歩をふみ入れた。早川さんは函館出身横濱の聖心女學校を卒わてから函館の修道院で精進していたものであるが、一カ月前すすめられてチヤザムにある修道院で更に五ヵ年はげみ、尼僧となつて歸國する。シズ子さんは「チヤザムには日系家族も多く少しも淋しくありませんし、おいしい日本料理もいただけるので心強く思つています」と語つている。

好評うけた日系の花車

ト市カナダ・デー祭日のフロート行列に市協側も一般日系の援助をうけて花車を參加させたが、花車そのものの出來榮えは十數台のフロート中第一位と自負できるものであり、觀衆からも相手をうけ好評だつた。しかし行列途中シャワーに襲われ、花車に乘つている日本着の二世娘十名の着物をスポイルしてはと全部下車させたため、ウエログエール・パーク附近で待ちに待つていた多くの日系人は、人のいない日系花車を見ていずれもガッカリしたようである。他人種のフロート(支那系のもの)は雨の中でも娘さんたちが着飾つたまま行列した。日本踊は晝間は出場間際の雨で中止、夜間公演にも參加した。市協側では最初に出した花車のため各方面からの寄附に感謝している。

▲七月一日祭參加費用の決算報告會は七月十一日(月)午後八時尋會社交室において開催、各團体代表委員の出席を要望。

三千を越える大賑い
ト市協野遊會快晴に惠まる

例年のトロント市協主催のピクニックは去る三日サンブルック・パークで盛大に行われたが、この日は快晴にめぐまれ參加者は昨年より多く三千を突破したと主催側で見積つている。なにしろ自家用車でパークにのりつけたものが午前中に四百數十台、午後から參加した自動車を加えるとほとんど五百臺に達するとのこと、さしもの廣いパークの木陰はもちろん、日照りの野原も狹しとカーがパークされ八十數度の暑さのために水泳プールは終日大賑い。午後から運動プログラムを一氣か成におし進めてのちビンゴ・ゲーム。遠くモントリオルやハミルトン方面からの參加者の顏もみとめられた。清流に水瓜や飲物をつけたのがすらりと並び、その中に糸を流してツラウト釣りの興大もあつたりで絶好のピクニック日和を十二分に味いながら夕刻の賑引をおわり、そろ／＼歸途につく者があつた。當日數名の日系婦人と子供を乘せた小型列車が途中脫線し、一人の子供は空中にとばされたが、さいわい怪我人を出さずにすんだことはよかつたと主催側では胸をなでおろしていた。內田副領事夫妻一家も樂しく遊び、ト市滯在一年半の一日本人は「トロントの日系人がこれだけ集まつたのにおどろいてしまつた」と語つていた。

なお市協では當日のもようしをフィルムにおさめたが、今秋の映畫會に上映する豫定、各商店、個人からの寄附に對し深謝している。

▲ピクニック場で——△發見、婦人用腕時計(ニユーカナデアンに保管)△紛失、寫眞器、婦人用ボルアワツチ、男子用ワツチ(拾得した方はニユーカナデアンまで御知らせ下さい)△グレイプランケツトを間違えた人はニユーカナデアンまで。

ス村のお祭りに日系が山車參加

【ステブストン發】リッチモンド・サモン女王祭は去る七月一、二兩日ステブストン公園で行われたが、行事のハイライトはサモン・クイーンの選定で六名の候補があつた。このうちス村商社を代表して爲本ミキ孃が出たが、クイーンは漁者およびキャナリー代表のアン・チヨネー孃が選ばれ、昨年のクイン西イト子さんから王冠をうけた。なおこのお祭りの行列にステブストン市協から櫻花で飾つた山車ではじめて參加した。(大橋通信)

南ア便り

【テーバー通信】南部アルバータ日系人合同教會信徒一同は教會資金募集の一方法としてバンウェルの新橋ファームのビーツ畑二十五エーカーのシニングを去月行つた。遠くピユートからも多數加勢があつた。またテーバー佛教會ではピアノ購入費調達のため去月十四日信徒一同がビーツのシニング十五エーカーを一日でかたずけたが、いずれも協同精神のあらわれで人出は多かつた。なお南部アルバータ方面は六月に入つてから天候回復し、作物も順調に成育、目下ビーツのシニング最中である。(クー生)

ケローナ日語校

【ケローナ發】ケローナ日本語學校では六月十八日午後開校以來第三期の修業式を擧行、各級生徒五十名に修業證書を授與し、三數師指導の各級の學藝會もあつた。

ゲール師追悼會

トロント日系人聖公會では七月七日(木)午後八時からホーリー・トリニテー教會に於て故ゲール師追悼禮拜を執行する。

【ハミルトン發】聖公會日系人部では七月十日(日)午後七時から故ゲール師追悼禮拜を主催する。

八坂町鄕志會

八坂町鄕志會では既報の通り、來る日曜(十日)午前十時から、ト市內キユー・ビーチで親睦野遊會を行う。參加者は十一時まで場所に參集のこと。各自辨當持參會費なし。

ガーデン・クラブ

トロント・ガーデン・クラブの新役員は次のようにきまつた。

△名譽會長ブラッドジョウ△會長西守△第一副會長中町軍治△第二副會長梅月千代△幹事佐藤グロリア△會計及川トシ△プログラム係、小野寺ジョン、大西乙吉△パブリシテー係、相田喜代△ソーシアル係、光畑サリー△生花部、山田アサオ、辻龍太郎△相談役、森下梅藏、入江加奈子、島野エム△名譽會員、花月榮吉、和泉キン、小保方美代。

東洋文化社創立
モントリオール市に

このほどモントリオール市內に『東洋文化社』(責任者小林知明)が創立され、日系人の便宜のため全日本の出版界をもうらした有名出版社二千と取引を持ち、六万餘種類の圖書を直輸入して販賣中である。(廣告參照)

日本訪問の諸兄姉へ

●日本行船切符の取扱いを致して居りますから何卒御用命の程願上ます

定期船	横濱出帆	晩香坡出帆
氷川丸	七月十一日	八月一日
	八月廿五日	九月十八日

●御急ぎの方は當地發旅客機で
●保險(火災、自動車、海上、傷病)
戰前同樣に右の保險業を始めましたから相變らず御引立を願上ます

Y. UCHIDA & Co.
615 West Pender St., VANCOUVER 2, B.C.
晩市西ペンダー街六一五
電話 タトロー二七四七
內田商會
內田[illegible]三郎

パーティーにはぜひ
內部のきれいな當酒家へ
◇結婚祝宴に、家族パーティーに。席數二百四十
◇百人以下のパーティーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で顏馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。
(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八一二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto
PHONE EM. 8-2475, & UN. 1-0320

新茶とお茶菓子 入荷
綠茶一杯 元氣百倍
新茶を召しませ
半斤罐入 一弗一五仙
銘茶(新)半斤ぬり罐入 一弗九五仙
△お茶菓子に—
カキ餅、のり巻あられ、花あられ、シカゴ製辻占センベイ、松風センベイ、養老糖等再由入荷しました。
—日本送金はフルヤで—
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-8398

P— ル・ポスト紙の報道を裏書「認められて來つつあり、同しかしオタワ政府がフェア」をけなしている。
本の觀光事業にプラスする」した。ナイラー氏は一九三一全ビール賣上の四入・六バ月富方氏(四四)

ながいき案内（五）

いまやミネラル時代

◇…千九百二十年代は「ビタミン時代」の掛聲とともに明けた。――以前あれほど騒がれた「カロリー説」にはもう振向くものもいなくなつた。一日三千カロリーなどという數字が意味を持たないことが判つたのだ。そしてカロリーのほかに人間の生命活動をうまくきりもりしている何か「重要なキメ手になるもの」が他にあるのではないかということが、學者たちの關心を呼んでいた。すい星のごとく登場したのが「ビタミン説」だつた。まずにんじんの赤黄いカロチンという色素からビタミンエーが發見されたのをきつかけに、ビーシーデーイーというニューフエイスがつぎ〳〵に秘密のヴェールをぬぎ、この年代の終りごろには國際學會でビタミンの命名が行われるほどになつた。

◇…そして（一）ビタミンエーが不足すると、攝取した脂肪の消化が不完全になつて有害な物質が体内に蓄積し、心臓病や腦出血のもととなる（二）ビタミンビーとその他の「ビー族」を十分にされば、エネルギーが調子よく出るようになり、どんなに、たちの惡い便秘もなおり、長生きへの前進となる（三）ビタミンビーには、がんをおこす色素の害毒をうすめる（四）ビタミンシーはビタミンピーと協力して毛細血管の硬化を防ぎ、腦出血を豫防する…などビタミン類の威力のほども、次から次へと確められていつた。

◇…千九百三十年を境にして六、七年の間に雨後のたけのこのようにふえたビタミンの「大群」は五十數種にものぼつた。このうちのビタミンエーとデーは歐米諸國にとつてのどから手が出るほど欲しいビタミンだつた。このビタミンは人間の主食であるブタの重要なエサであるし、また人間の場合でもこのビタミンが不足すると夜盲症におちいるという大事なものだが歐米での供給源はデンマークただ一國というさびしいものだつた。ビタミン類の重要性をつぶさに知つていた彼らはここで第二次世界大戦の始まる二十年前から世界全体にわたつてビタミン・エーとデーの分布圖を微に入り細にわたつて調査し盡くしていた。このようにビタミンの重要性は時とともに歐米人の頭の中に強くやきつけられ「ビタミンの王座」はここ數十年の間、微動だにすることなく「榮養の世界」に君臨していた。

◇…しかしビタミンの研究が進むにつれて、さらにいろいろな新事實が發見された。ある年、アメリカの一牧場の牛が一頭残らずたおれてしまつたことがある。學者たちが調査を重ねた末牧草の土壌の中に銅分が少いことをつきとめた。そこで硫酸銅の水溶液を牧場一面にまいたところ、効果てき面、この牧場は以前通り牛を飼育出來るようになつた。また増血ビタミンとして知られるビタミン・ビー十二の中にコバルトがあつて此金屬自身がビタミン構成の中心にデンと座つてビタミンを指揮していることも判つた。そして生命活動のキーポイントである酵素（こうそ。生のいとなみのなかだちをして、その働きを促進するもの。たとえば人間が攝取したでん粉は腸液すい液中の酵素デアスターゼによつて葡萄糖に變り、からだに吸收し易いようになる）もビタミンを結び付けるのにミネラルと呼ぶ物質が必要であり、またこの酵素やビタミンを形造る物質そのものにもミネラルが必要なことが發見された。カルシウム、カリウム、ナトリウム、鐵、銅、コバルト、ニッケル、マンガンなどの微量の無機塩類、鑛物質がミネラルと呼ばれる一群の物質だつた。ミネラルはいまや生命の「操り手」ともみられるに至つた。「ビタミン時代」は少しづつ後方に押しやられ、ようやく「ミネラル時代」を告ぐる曉の鐘が響き始めた。

◇…ミネラルの中でもカルシウム、鐵、燐などが特に重要なことが勝沼精藏博士の研究で確認された。同博士は千三百人に一人の割合で生れる腦のない無腦兒について研究を續けるうちに、この無腦兒にミネラルが少ないことを發見した。そこで妊娠二カ月ぐらいの妊婦にカルシウム、鐵、燐などのミネラルを注射したところ、これらの妊婦からは無腦兒は一人も生まれなかつたという。もちろん學者の一部には「新しもの好きの大衆がミネラルにとびついただけサ」と軽くあしらう向きもあるが、近い將來ミネラルが榮養界のチャンピオンになることはほぼ確かのようだ。

◇…人間の榮養はタン白質時代からカロリー時代、ビタミン時代、そしてミネラル時代と日々に新たな躍進を續けている。人類は「適度のタン白質、低カロリー、つりあいのとれたビタミンとミネラル」という理想的な食生活に向い一歩々々前進している。理想的な榮養が實現する日は人類にとつて長生きの夢がかなえられるときでもある。

身邊雜記

露木生

梅月兄――。

◇…六月の初め議會のパイオニア團を送り、そ市の寄稿家邊見讓と別れて、九日から神戸に三日間を過した在阪友人から依頼されている問題の解決ど言うよりは妥協の交渉であつた。馬鹿げた妥協で約十万圓の損害を受けて結着する具体案を持つて行つたのであつた。私は五月の初め頃から体の具合に不審の點もあつたので（私の弟がそこで亡くなつていること）東大病院で徹底的な診察を神戸から歸つてすぐ受けた。結果は何も心配すべき病源はなかつたが。然し、この診察のための二日間洗腸したり、器械を入れて痛くない腹を探くられたため、一寸弱つた。

◇…少しばかりの百姓をやつている。農繁期となると矢つ張り人並みに忙しい。朝五時頃から夕方七時迄田圃に出る田植頃は超重勞働で、体だけでなく頭もつかれて、新聞を讀むのもやつとだし、ペンを持つには指が太くなるふるえて文字が書けない。記事を書くのもついおくれ勝ちであつた。

◇…私は百姓はイヤとは思わねし、力仕事もいやではないが、一般に農家の經營はだん〳〵苦しくなつて來ている。今年の米價については、政府も議會も既に三週間餘に亘つて議論しているがまだ裁定していない。然も米價は百姓の基準生産費から割り出すのでなくて國の豫算の計數から査定している政治的議論が多い。自分が生産する品物の價格を自分で定められないのは何處の百姓も同じであるが――。

◇…田植が終つてヤレ〳〵と思つた途端に、妻が盲腸で入院となつた。一昨日手術は經過よく終つた。これが済んだら、代つて私が盲腸を切り去ることになるかも知れぬ。最近、もう腸が大流行だ。入れ代つて私も入院して切り取つておこうかと思つている。

◇…私はこんな身邊の雑多に漂泊している生活である時に風の如く忙しく、又、林の如く悟脱である。然し心の底には低流から浮び上るための焦慮がうず卷いている。市井の生活の侘びしさを味いつつもまき込まれまいと懸命に泳いでいる格好である。もつと直情徑行を希つていながらそれを見送る弱さを自覺している。

◇…昨年行つたセイロン事業はいよ〳〵軌道にのつた。數年前、ミカン使節として（私も同行）カナダを訪問した神奈川縣の中井一郎氏は本年の改選で三度縣議となり、次いで六月、議長に當選した。中井氏は自由黨系であるが、他黨からもその人物を高く買われている。持前の親切な人柄がいよいよ政治的に發揮されようとしている。私はこのよい友人を持つことを誇りとしている。

眞杉靜枝女史

【東京時事通信】作家眞杉靜江さんは廿九日朝東大病院で肺ガンのため死去した。享年五十歳。女史は福井縣に生れ「若き驛長の夢」で昭和二年文壇にデビュー、新聞の「身の上相談」で知られた。

闇の女を援助

【東京發】勞働省婦人兒童局長藤田タキ夫人は日本全國五十万の賣春婦に財政的援助を與え更生資金とさせると發表した。政府ではこのため五六万弗を計上、闇の女たちに仕事をおしえ、更生を助ける。

戸籍トーホン要請者へ

日本から戸籍トーホンを取寄せることを依頼された方に對し六月半ば頃までの分は殆ど送付いたしましたがその後東京支社の露木氏が農繁期や入院などでしばらく手間取りますので少しおくれることを御了解下さい到着次第つぎつぎに發送いたします。

ニューカナデアン

共同社告「夏休」について

盛夏、ハラデー・シーズンとなりました。一層活動するために、しばしの休息をとつて活力を養う季節となりました。私たち新聞社でも、就働員一同の休養をはかりたいと思いながらも、常に手不足のため、交るがわるに休むという譯にも行かず、これまでは思い止まつて參りました。しかし、今年は、讀者諸氏からのすすめもあり、また兩社で話し合いの上、七月又は八月中に、交互に一週間づつ休刊して、世の人並みのハラデーを享受させて頂こうということに決まりましたので何卒御諒解下さるように願上げます。

休刊期日は、それ〳〵の社の都合により各自において選定、兩社協定の上同期日にならぬようにし後日それ〳〵發表いたします。

一九五五年七月一日

大陸時報
ニューカナデアン

愛讀者
廣告主 各位

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さつて來た讀者諸氏から御寄附を戴きましたことを深謝申上げ、一そうの努力を誓い、御鞭撻を願います。

ニューカナデアン

▲モントリオルの小早川定吉氏夫妻 息の結婚記念
▲カズロートの新本佐一氏夫妻 息女春美さんの香典返し
▲ハミルトンの石井賀啓氏夫妻 息女婚約記念
▲トロントの西川清太上氏 初孫出産記念
▲トロントの堀部太郎氏
▲モントリオルの小野勘氏夫妻 結婚記念

はなし

▽ビーシー州奥地では水害でなやんでいるが、トロント方面は連日の暑さで、郊外のガーデン水撒きは夜分九時すぎに制限されている。▽月曜の温度九十四度、火曜は九十五度だつた▽去る土曜オ州ロンドン市百年祭記念行事として「ミス・カナダ」コンテストがあり、ユーコンのホワイトホース出身、ダレス・スミス嬢（二三）がミス・カナダに選ばれた。

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
[illegible]

日本と南鮮關係依然悪し

駐日米大使らの仲裁的出張の努力も空し

【東京発】米國[illegible]外交官[illegible]南鮮政府[illegible]日本と南鮮[illegible]國交[illegible]米大使は先週京城[illegible]安全保障[illegible]日本と南鮮[illegible]關係改善[illegible]李承晩大統領[illegible]會見[illegible]米國[illegible]大使を出張[illegible][illegible]

事故死者百餘名

[illegible]一九五二年[illegible]交通事故[illegible]死者[illegible]百名[illegible]

ソ連は胸を張つて四國會議に臨むのだ

【モスクワ発】[illegible]四國會議[illegible]米國[illegible]ソ連共産黨[illegible]大使[illegible]

日ソ交渉行き悩む

【東京発】[illegible]四國會議[illegible]大使[illegible]

海の護り

[illegible]海洋は米國[illegible]

【東京時事通信】[illegible]保安廳[illegible]計畫[illegible]

八月六日米國で出版!!

[illegible]廣島[illegible]

【廣島発】[illegible]原爆[illegible]

豫算案成立

【東京時事通信】二五三年度豫算案は一日午後[illegible]本會議[illegible]上程[illegible]賛成[illegible]票[illegible]可決成立[illegible]

バターと小麦を

カナダへ共産圏から注文

【オタワ発】[illegible]三十万[illegible]カナダ[illegible]小麥三十万[illegible]共産[illegible]

公務員數十名の異動

【東京時事通信】[illegible]大異動[illegible]

三月の生活費

一年間で最高

【オタワ発】[illegible]五月[illegible]生活費[illegible]

P
ール・ポスト紙の報道を真實と認められて來つつあり、同しかしオタワ政府がフェアをけなしている。
一本の觀光事業にプラスする」した。ナイラー氏は一九三[illegible]全ビール賣上の四八・六パ[illegible]月富方氏(西岡)で[illegible]

The New Canadian

[illegible] weekly at 478 [illegible] 2 B, Ont.

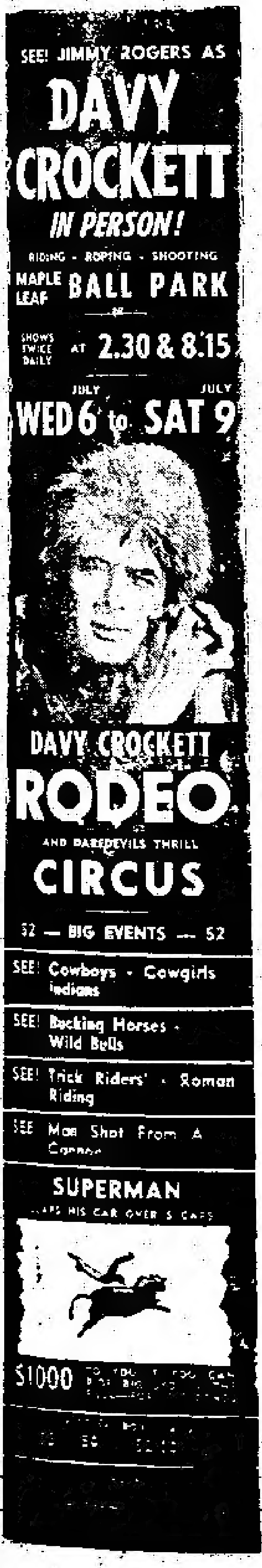
[illegible] second class [illegible] Department Ottawa.

Toronto Garden Club Holds '55-56 Elections

The Toronto Garden Club has elected the following executives for the 1955-56 [illegible]

[illegible]

TORONTO



Personal Notes Across Canada

MARRIAGES

ONO-HAYASHI

The marriage of [illegible] Hayashi, daughter of Mrs. [illegible] Hayashi and the late Mr. [illegible] Hayashi, to Isao Ono, [illegible] of Mr. and Mrs. [illegible] Ono, took place at the Church of St. [illegible], Montreal on June 11, 1955, with Rev. Kunlyama officiating.

The attendants for the bride were Miss Dorothy [illegible], maid of honor, and Misses Aya Ono and Lucy [illegible], bridesmaids. Mr. Shack [illegible] was the best man and the ushers were Mr. Yo. Hayashi and Mr. Mikio Ochiai.

Following the reception at the Rice Bow Cafe, the couple left for Cape Cod by car.

They are now residing at 10197 Papineau Ave. in Montreal.

KONO-SAGARA

On June 18, 1955, the marriage of May Nobuko Sagara to Teruaki Glen Kono, son of Mr. and Mrs. A. Kono of Toronto took place at the Holy Trinity Church in Toronto. Rev. Ka[illegible] officiated.

BIRTHS

Mr. and Mrs. Tosh Miyamoto (nee Amy Horisaki) of Montreal are happy to announce the arrival of a son, Ronald Ken, a brother for Carol Michi, on June 24, 1955.

ENGAGEMENTS

[illegible] Shizuko [illegible] of Vancouver, [illegible] Toronto, [illegible] Dr. [illegible] son of Mr. and Mrs. Taka[illegible] [illegible] The wedding will take place in Japan in the near future after which the young couple will return to Canada.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. and Mrs. S. Kawasakawa, Montreal [illegible]

Mr. S. [illegible], Toronto [illegible]

Mr. and Mrs. C. Matsuyama, [illegible]

KELOWNA GRADUATION

KELOWNA, B.C. Fifty pupils of three classes received certificates in the third graduation ceremonies of the local Japanese Language School held June 18. Class demonstration was directed by the three teachers.

CHANGES OF ADDRESS

Mrs. R. Takenaka, Jim Takenaka, and Mr. and Mrs. Henry Kusano have moved from 758 Winnipeg Ave. to 55 Nichol Ave., St. Vital, Winnipeg 8, Man.

* * *

Mr. G. C. Konishi, formerly of 1678 Cardero St., Vancouver, is now residing at 3075 West 37th, Vancouver.

Japanese Girl Begins Novitiate at Chatham

CHATHAM, Ont. — The first Japanese girl to be trained at The Pines in Chatham as an Ursuline nun began her novitiate last week.

She is 24-year-old Shizuko Hayakawa, a native of the city of Hakodate on Hokkaido Island, who flew to Vancouver from Tokyo last March. Since her arrival in Canada, Miss Hayakawa was in Toronto and Brescia Hall, London, prior to her arrival at The Pines in April.

Since then she has been carrying on her English studies to prepare for her entry into the Ursuline novitiate.

One of six children brought up in the Buddhist faith, Miss Hayakawa was the only one to be converted to Roman Catholicism. Conversion came, she said, when she had finished her high school training and went to Ursuline nuns in Hakodate to improve her English.

Miss Hayakawa's future plans are to return to Japan to teach. She explained that her training in Chatham will require five years.

As for her stay in Canada, Miss Hayakawa seemed perfectly happy when interviewed by the local Daily News. "She doesn't seem to be a bit homesick," said Mother Superior M. Hilda.

According to Miss Hayakawa, there is no reason to be homesick since Canada—its climate and trees and streets—reminded her of home. "It is very much like Hokkaido island," she commented.

CLASSIFIED SECTION

MALE HELP WANTED

DRIVER-route man, must be experienced, wages and commission, with or without truck. E[illegible] Cleaners, 357 Queen E., Toronto.

EXPERIENCED painters, [illegible] rate, $1.95 per hour. Apply Harry Miyamoto (EM. [illegible]) or [illegible] Miyazaki (HA. 5827), Toronto.

FEMALE HELP WANTED

HOME SEWERS with electric machines, experienced on doll's clothes, we deliver. Apply 2nd floor, 350 Spadina, Toronto.

PART-TIME [illegible] for cleaners, LO. 6141 (Toronto).

EXPERIENCED Nisei typist, some knowledge of Japanese preferred. Apply in writing for appointment, stating experience, education, age, etc. to Consulate of Japan, 18 University Ave., Toronto. EM. 3-7020, EM. 3-7029.

DOMESTIC HELP WANTED

CAPABLE woman for general work in lovely home, one child, good wages, references. RE. 5803 (Toronto).

ROOMS FOR RENT

TWO ROOMS with sink. GL. 7[illegible] (Toronto).

HOMES FOR SALE

OAKWOOD-VAUGHAN Rd. [illegible] down, owner must sacrifice, solid brick detached, 2nd [illegible] 6-room home, hot water oil heating. Will accept reasonable offer. Call Mr. Toyonaga, RE. 2779 or LA. 0129 (Toronto).

STORE FOR RENT

MODERN, up-to-date store, 12' x 50', Eglinton-Bathurst. Call Toyonaga, RE. 2779 or LA. 0129 (Toronto).

dates and doings

(Continued from Page One)

Club [illegible] was held at Bowen Island, with Vancouver YBA [illegible] at Second Beach.

Future teachers: the following who have completed the one year first class course, from Hamilton Teachers' College: Doreen Toyoko Kitamura and Naomi Nakano; from Toronto Teachers' College, Grace Toshiko Toguri, Fred Tsuneyoshi Oki, and Henry Oki.

Newsviews: Appearing in the Weekend Mag were Vancouverite Thomas Kakimura's pictures, "Two Chickens" along with other interesting exhibits submitted for Canada's first national pictures exhibition. The exhibit was opened at the Montreal Museum of Fine Arts in May and now is at the Royal Ontario Museum of Archaeology in Toronto until it closes Sept. 30. In the Chatham Daily News, Shizuko Hayakawa of Japan, was shown talking with Mother M. Hilda, mother superior of the Chatham convent where she will train for five years to become an Ursuline nun. She says she has no time to be homesick; in Chatham she has met several Japanese families who have invited her to their homes.

Pictured in the Toronto evening dailies were Sgt. and Mrs. Harry Creagen, with 6-mos. old son, Michael, who came home to Toronto. Mrs. Creagen, Matsuko, is a Japanese bride from Kure. In The Toronto Star, Jean and Joan Izumi appeared in their beautiful Japanese kimonos. They danced in the Folk Festival held at Cherry Hill Farm just outside Toronto.

Late News:

In Los Angeles, Yachiyo Peggy Nagamine, a 17-year old high school girl, received an $8800 scholarship for a 4-year course to the Chouinard Art Institute.

From the Grand Forks Gazette: Jack Suzuki will be the 1955 GFHS prez, Joe Tanaka will be Veepee, and Mary Tanaka becomes the secretary.

In regard to last week's statement about Japanese drinking more coffee than tea, the latest flash came out a little differently! Tokyo's Pour that story back through the tea leaves again, folks. Something was left out the first time...A Tokyo dispatch on June 14 said the Japanese are drinking more coffee than their traditional green tea. Well, it's true enough but only in the nation's booming coffee shops. A new look at the figures shows this is just a drop-well, maybe a spoonful—in the nation's teacup. Counting farm, home and coffee shops, here are the annual Japan totals in pounds: Black tea, 2,400,000; coffee, 5,000,000; green tea, 120,000,000. That's a lotta tea.

Rev. Wilhelm Kleinsorge, whose atom bomb experience was featured in John Hersey's book "Hiroshima", is in critical condition in a hospital in Nishinomiya, Japan. He may be another victim of the A-Bomb.

Out of 44 homing pigeons entered in a 1-day race across Japan recently, only one reached [illegible], 15 days after the race started.

The buffle-headed duck can dive into the water and emerge in full flight, stated the Hokubei Mainichi recently.

CALENDAR

JULY

9 Montreal: [illegible] JCCA Picnic at [illegible]

9 Toronto: [illegible]

10 Vancouver: [illegible] at [illegible]

10 Vancouver: YBA Picnic at Second Beach

16 Toronto: [illegible]

SEPTEMBER

[illegible] Toronto: [illegible]

Steveston Roundup

By GENNY OHASHI

Steveston, B.C.

Salmon Queen Carnival

The fifth annual Richmond Salmon Queen Carnival held July 1-2 at Steveston Park saw the crowning of Queen Anne Charney, representing the Fishermen and Canneries, succeeding 1954 Queen Hiroko Nishi.

One of the six contestants was the Princess of Steveston, Miki Takemoto, representing the Steveston merchants. In preliminary nominations of candidates, Etsuko Kinoshita was among those losing to Miss Tamemoto, while Michi Mitsuo was a candidate for the Fishermen and Canneries princess.

A salmon-decorated float representing the Steveston JCCA participated for the first time in the mammoth Parade which preceded the crowning. This was the first JCCA float to take part in a westcoast parade.

Featured among the professional and amateur talent in a grand stage presentation was favorite local songbird Aster Akemi Mukai.

Richmond High Grads

Thirteen Niseis were among 105 graduates receiving their diplomas at the convocation of the Richmond High School. RHS also produced 12 JC grads last year.

1955 R.H.S. GRADS: [illegible]

Award winners included: $25 Richmond School Board Commercial Award to Patsy Sakai, and $50 Rudy Grauer P-TA award to Fukashi Yasui.

Student Council

Ruby Sakata has been elected president for the 1955-56 Student Council of the Cambie Junior High School. Other officers include: Marjory Sakata, vice-president; Judy Hayashi, secretary; and Hiroshi Tanaka, girls' head monitor.

Miscellany

Nine [illegible] JCs received graduation diplomas recently at the St. Joseph's Kindergarten in [illegible] ... Joan Adachi [illegible] the third highest points of all the sports conducted by the [illegible] P.S. Sports Day ... [illegible] Akemi [illegible] Sports Day Queen of the Lord Byng P.S. ... Miss Akemi was a [illegible] for Christine Ko[illegible] ... Readers are requested to [illegible] items of JC interest at Hiro's Grocery, 591 Moncton St. to be picked up by this NC writer ...

Vancouver Niseis Stretch Lossless String to 8 Games

By GENNY OHASHI

VANCOUVER.—The dream of all pitchers in baseball became a reality for Ron Montgomery Sunday last week when the ace Nisei hurler threw a no-hit no-run game to lead JCCA Niseis to a 13-0 win over the Catholic Youth Organization nine. It was Niseis' 8th straight game without a loss (one tie).

Montgomery faced only 24 men in seven innings, whiffed ten, walked three to throw the first no-no game in two years in the Industrial League. Ron now has a 4-3 record on the season.

Frank Kika hit safely in his 5th straight game and has caught up with Seichi Tahara for the IL runs-batted-in leadership with 19. Niseis smashed out four doubles, a triple and six singles as everyone except Tahara had at least one hit. Tahara was given five free passes in five trips. CYO hurlers issued 13 walks, including six in the final frame.

Azu Oikawa, as usual, led the hitting parade with two doubles, driving in two runs. Bo Miyagishima registered a double and a single. Tad Kitagawa collected the other Nisei double for three RBIs. Rookie John Nakata had two singles and an RBI in his second appearance. Danny Okano bashed out the first Nisei triple of the season, while singles went to Kika, Tom Tasaka and Montgomery.

Tad Kitagawa stole two bases, while Tahara and Miyagishima stole one each. Bo has stolen five in the past three games and is quickly catching up to Oikawa in that department.

Nisei	102	041	5	—	13	11	1
CYO	000	000	0	—	0	0	1

Montgomery and Oikawa; Jim Butterworth, Jim Russell (3), Gordie Mitchell (5), Jim Russell (7) and Bobo Sikorski.

As of this game, Niseis are four points behind league-leading Western Bridge with 9 wins, 4 losses and a tie for 19 points. Niseis resume league action tonight, July 6, after return from the weekend at Lethbridge.

Azu Oikawa, five year man with the Niseis, leads the loop in batting with .513 and has 7 doubles . . . After league-leaders Tahara and Kika, Oikawa is the only player with more than ten RBIs . . . Toru Nishi leads the team with 14 runs scored . . . Nishi has received the most Nisei walks with 13. Kenny Homma leads the strikeout department with nine . . .

NISEI AVERAGES

	AB	H	RBI	Avg.
Oikawa	[illegible]	[illegible]	14	.513
Nakata	[illegible]	2	[illegible]	[illegible]
Fukumoto	[illegible]	1	[illegible]	[illegible]
Miyagishima	[illegible]	13	[illegible]	.351
Homma	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Tahara	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Kitagawa	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Kika	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Montgomery	[illegible]	8	[illegible]	[illegible]
Okano	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Nishi	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Matsuzaki	24	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Tasaka	13	3	[illegible]	.231
Franks	[illegible]	[illegible]	1	.188
Nakano	13	[illegible]	0	.154

Nisei Sked for July:
8—Firemen, 10—Westerns, 13—CYO, 15—Bedlers, 17—Sun...men, 21—Firemen, 22—Westerns, 2[illegible]—S...men, 28—CYO, 30—Bedlers

Burke Pastor Wins First; Tor. Cameras Playing Near .500 Pace

Burke Pastor of the East Toronto Ladies Senior Softball League gained their first win of the season Monday last week in a 12-10 decision over second-place Cecil Morris. BP's are cellar team in a 4-team loop. Jessie Duffy and Ola Forbes led a 12-hit attack with 4 safeties each. Jessie's hits included a triple and a double. Shirley Wright was the winning pitcher.

Alma Wilson threw a no-hitter to down BP's last Wednesday as Muirheads won 2-0.

In junior competition, meanwhile, Toronto Cameras lost 10-3 to Clapps, then trounced Plaza Bowl 13-5 last week. Cameras are just under the .500 mark, running third in their four-team series.

This week's games: BP's played Cecil Morris Monday and will meet Muirheads tonight, 8:30 at Coxwell Stadium. The Cameras were scheduled Monday against Plaza Bowl, tonight against Clapps and Friday against Cecil Morris, all games at 7 p.m., Coxwell Stadium. The return of Dinne Ikeda this week will strengthen the Camera squad.

TYBS Doubles Matches To Start Next Sunday

The men's and ladies' Doubles Tournament of the Toronto Bussei Tennis Club will start on July 10 at Earlscourt with the first and second rounds, the losing teams being eligible for the consolation doubles.

Top-seeded teams are defending champs Tom and Yasu Nobuoka, Mush Fukumoto-Yozy Yasui, Gus Hirano-Frank Matsui, Roy Shin-Yosh Watanabe. Top-ranking ladies are defending champs Mary Ebata-Chic Yanagisawa, Toshi Takasaki-Gerda Wilms, Agnes Tsujimoto-Ets Fujiwara, Mich Isozaki-Amy Tsuruda.

MEN'S DOUBLES, 8 a.m.

[illegible]-Yamamoto vs G. Hedges-[illegible]; [illegible] vs Isozaki-Baptiste; T. and Y. Nobuoka vs Stock-[illegible]; [illegible]moto-F. Fujiwara vs Murasaki-[illegible]; Shin-Watanabe vs W. Hedges-[illegible]; Hirano-Matsui vs Takenouchi-Partridge; A. Koyanagi-Miyashita vs Tsujimoto-K. Fujiwara; Yokota-[illegible] vs Omoto-R. Hedges; Fukumoto-Yasui vs Uyeda-K. Koyanagi.

LADIES' DOUBLES, noon

Ebata-Yanagisawa vs Edamura-Takasaki; Fukuoka-Kono vs Kinoshita-Shimono; Isozaki-Tsuruda vs Shimizu-Aikawa; Tsujimoto-Fujiwara vs Iwasa-Takano; Hamaguchi-Sugamori vs Okada-Yamaoka; Oka-Okazaki vs Saito-Nagano; T. Takasaki-Wilms vs Kikuchi-Kondo.

Ed's Meet Concords Thursday at Christie

Honest Ed's gained a forfeit decision on Dominion Day when only six members of Columbus Grads showed up at game time. This win evened the Nisei record at eight wins and eight losses.

Next two games for Honest Ed's will be against the Concords, league-leaders, on Thursday, 6:30 p.m., and Tuesday, July 12, also 6:30 p.m. Next Thursday, it's Ed's vs Presswoods, 6:30.

U.B.C. EFFORT IS HENLEY HIGHLIGHT

A Canadian highlight on the international sports scene last weekend was the victory of the UBC Rowing Crew over the Krasnoe Znamia Club of Russia in the semi-finals of the Grand Challenge Cup, premier event of the Royal Henley Regatta at Henley-on-Thames, England.

Easily the major upset of the regatta, the Canadian victory on Dominion Day ended the reign of the Russians as holders of the Grand Challenge Cup. The Krylia Club of Russia was last year's winner. Saturday's final saw the UBC crew fighting valiantly but losing by a third of a length to the University of Pennsylvania.

Congratulations after the semi-final victory "were showered on little Carl Ogawa, the five-foot-six cox from Salmon Arm, B.C.," according to the Canadian Press report.

"But Ogawa, who weighed in for the race at a mere 113 pounds, wouldn't pause for a talk with reporters. 'I've got to go down and shake hands with the Russians,' he said. Feeling between the crews has been friendly." (TV newsfilm carried by the CBC showed the Nisei coxswain shaking hands with the Russian crew members.)

Ogawa lost his wrist watch at the start of the Friday victory as he banged his hands briskly against the sides of the shell to set the pace.

Canadian National Exhibition officials in Toronto last Saturday invited the Penn and UBC crews to race during the Exhibition in September, but the American crew declined the offer.

Ogawa had practically no athletic experience when he entered UBC last fall; but the rowing club's manager Don Laishley spied Carl on the campus. "When we see a small guy, we draft him for the crew. That's how we got Carl," said Laishley.

Ogawa was the only change in the crew which took top honors at the British Empire Games last summer and was invited by the Duke of Edinburgh for the Henley.

Ed's vs Sunday Stars Exhibition in Toronto

An exhibition game has been planned for this coming Sunday afternoon between the All-Stars of the Toronto Nisei Baseball League and Honest Ed's Nisei. Ed's manager Sub Miike will present an all-Nisei line-up for this game.

Cleveland, Tor. Netters Enjoy Weekend Match

Arriving in Toronto Sunday afternoon, Cleveland Nisei tennis players won out 15-10 in one-set games in a feel-out match with the hosting Toronto netters. The visitors took men's singles 6-5, ladies' singles 4-3, men's doubles 3-2, and ladies' doubles 2-0.

Outstanding matches were (Toronto players in boldface): **G. Hirano** over M. Hashiguchi 6-4, F. Watanabe over **G. Ide** 6-1, S. Okada over **M. Matsubayashi** 6-3, S. Shiozawa over **B. Kunihiro** 6-4, **N. Kimura** over P. Ohmura 6-2, S. Yamagata over **M. Furukawa** 7-5 in men's singles. In ladies' singles, **June Nobuoka** over M. Inouye 8-6.

Top men's doubles matches were Hashiguchi-Okada over Hirano-Ide 6-2, Watanabe-Ohmura over **Matsubayashi-Kimura** 7-5, Shiozawa-Yamagata over **Shin-Yasui** 6-4; in ladies' doubles, E. Hashiguchi-K. Shiozawa over **Ebata-Yanagisawa** 6-4, and M. Inouye-A. Sumida over **E. Nobuoka-M. Hamaguchi** 6-2.

Mickey Cinicola won three points for Toronto, winning two singles and one doubles matches, while **Nobby Kimura** and **Frank Matsui** were double winners.

IN SUNDAY'S MATCHES the games were 2-set affairs with a point for each set won, and the teams ended in a 27-27 draw.

Good matches were Hashiguchi over **Tom Iwasaki** 6-4, 6-3, Okada over **Ike Matsuo** 9-7, 6-3, **Mary Ebata** over E. Hashiguchi 6-4, 6-5, **Sue Iwasaki** over K. Shiozawa 6-4, 6-2, **Chic Yanagizawa** over M. Inouye 6-5, 6-3.

Outstanding match of the day saw the Toronto Nisei Open doubles champs **Tom Iwasaki-Mickey Matsubayashi** down Cleveland doubles champs Hashiguchi-Okada by a 6-2 score. —FF

Moss Park Tilts

Games in the Senior Playground League of Toronto were cancelled last Thursday for the holiday weekend.

This week Moss Park opposes Stanley Park Tuesday (last night) and is home to East Riverdale Thursday, 8:30 p.m. at Millen Stadium.

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 8-6951

WA. 1-5805 OX. 4-4467 (Res.)
KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 203A
2 College St., Toronto

Hoe Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto
(at Elizabeth)
Telephone EM. 8-9817
Special attention given
to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m.

DAYTON Signs
COMPLETE
SIGNS & DISPLAY
SERVICE
For Particular People
LL. 2478 — DON YOKOTA
[illegible] Rd., Toronto

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE
Toronto
GL. 3652 — OX. [illegible] (res.)

[illegible] YONGE STREET, TORONTO, ONT.

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-0959 — Res: RO. [illegible]

HAYASHI studio...
CAMERAS • PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W. — LA. 6378
Toronto, Ont.

Residence: 2 Vesta Drive MAfair 1866.
Office Phone: EM. 4-1381 EM. 4-1395
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE
ST. 8-7288 Phones EM. 3-1349
TORONTO
Immediate and best coverage for your automobile insurance

You too, can earn $6 to $15 an hour!

EVERY GRADUATE EMPLOYED
MORE SEXORS URGENTLY NEEDED
VETERAN APPROVED
LIVING ACCOMMODATIONS
OLDEST AND LARGEST SCHOOL
Write For Free Catalogue Today
American
"Reg. U.S. Pat. Off."
CHICK SEXING SCHOOL